

RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0A1 / Noyau 0A1

Gatineau, Québec K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

Revision to a Request for a Standing Offer

Révision à une demande d'offre à commandes

National Master Standing Offer (NMSO)

Offre à commandes principale et nationale (OCPN)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Training and Specialized Services Division/Division
de la formation et des services spécialisés
11 Laurier St. / 11, rue Laurier
10C1, Place du Portage
Gatineau, Québec K1A 0S5

Title - Sujet LEARNING SERVICES		
Solicitation No. - N° de l'invitation E60ZH-070003/C		Date 2012-04-20
Client Reference No. - N° de référence du client E60ZH-070003		Amendment No. - N° modif. 014
File No. - N° de dossier 103zh.E60ZH-070003	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME	
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$ZH-103-23758		
Date of Original Request for Standing Offer		2012-02-22
Date de la demande de l'offre à commandes originale		
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2012-04-30		Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Henry, Matthew		Buyer Id - Id de l'acheteur 103zh
Telephone No. - N° de téléphone (819) 956-6440 ()	FAX No. - N° de FAX (819) 956-2675	
Delivery Required - Livraison exigée		
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:		
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.		

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required	Yes - Oui	No - Non
Accusé de réception requis	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

In accordance with Part 2 - Article 3 - Enquiries - Request for Bids, these questions and their corresponding answers are provided to all Bidders.

SECTION A - QUESTIONS AND ANSWERS

Question 106

Please refer to the evaluation factors for stream 7 project management, M.2(g) 1), 2) and 3).

There are three criteria listed for this stream. The first, M.2(g) 1), describes general project management requirements for "traditional and/or eLearning" programs, while the other two criteria, M.2(g) 2) and 3), describe project management requirements related specifically to the development of e-learning products. In our experience managing training programs for the Federal Government, the requirements listed for criterion M.2(g) 1) are often implemented separately from those described in criteria M.2(g) 2) and 3), particularly for training programs that do not have an e-learning component. In effect, this means that ONLY firms with experience developing e-learning products can qualify under this category, even though many training requirements in the federal government do not have an e-learning component.

Will PWGSC consider separating the more general training project management requirements of M.2(g) 1) into a separate stream from the e-learning-related project management requirements in M.2(g) 2) and 3)?

Answer 106

Canada will not amend this solicitation to split the Project Management into two separate streams.

Question 107

Please refer to the evaluation factors for stream 5 quality assurance, M.2(e) and tasks described in Annex A 3.5.1.

The criteria listed for stream 5, Quality Assurance, are currently limited to e-learning products. Further, the tasks of Quality Assurance resources in Annex A are narrowly defined to include tasks related to software development for e-learning, for example, 3.5.1.1.c.b: "Testing the eLearning program for interactivity, functionality and programming bugs." In our experience working with the Federal Government, QA for training programs is usually focused on assessing the effectiveness of a training program in achieving its objectives, with a feedback loop that is tied to ongoing updates to curricula and the design of instructional materials.

Would PWGSC consider broadening its definition of Quality Assurance to include the evaluation of learning outcomes?

Answer 107

With respect to the Learning Services SOSA, Canada does not include the tasks of validation / evaluation of learning outcomes as part of the Quality Assurance Stream.

A separate stream may be added in a subsequent Refresh.

Solicitation No. - N° de l'invitation

E60ZH-070003/C

Amd. No. - N° de la modif.

014

Buyer ID - Id de l'acheteur

103zh

Client Ref. No. - N° de réf. du client

E60ZH-070003

File No. - N° du dossier

103zhE60ZH-070003

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

Canada will not broaden the definition of Quality Assurance to include validation / evaluation of learning outcomes.

ALL OTHER TERMS AND CONDITIONS REMAIN UNCHANGED.

NOTICE TO BIDDERS

Any Bid already submitted may be amended prior to the closing date specified at page 1 of this RFP. Any amending correspondence should be addressed to the Bid Receiving Unit, at the address indicated on the RFP, and the envelope should bear a reference to the solicitation number and the closing date.